

*Yearbook
for
Traditional
Music*

Vol. 33

2001

THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR TRADITIONAL MUSIC

DEPARTMENT OF ETHNOMUSICOLOGY, UCLA, 2539 Schoenberg Music Bldg.,

Box 957178, Los Angeles CA. 90095-7178 USA

Tel: +310 794-1858 Fax: +310 206-4738

email: ictm@arts.ucla.edu website: <http://www.ethnomusic.ucla.edu/ictm>

President

Dr. Krister Malm – Sweden

Vice Presidents

Dr. Adrienne Kaeppler – USA

Prof. Stephen Wild – Australia

Secretary General

Prof. Anthony Seeger – USA

Membership and Publications Coordinator

Ms. Kelly Salloum, M.A. – USA

Executive Board

Prof. Egil Bakka – Norway

Prof. Dr. Marianne Broecker – Germany

Prof. Beverley Diamond – Canada

Dr. Allan Marett – Australia

Prof. Patricia Opondo – South Africa

Prof. Svanibor Pettan – Slovenia

Prof. Dr. Tilman Seebass – Austria

Prof. Dr. TO Ngoc Thanh – Viet Nam

Prof. TSUKADA Kenichi – Japan

Prof. WANG Yao Hua – China

Dr. Wim van Zanten – The Netherlands

Chairs of ICTM Study Groups

Folk Musical Instruments: Dr. Andreas Michel – Germany

Analysis & Systematisation of Folk Music: Dr. Emil Lubej – Austria

Historical Sources of Traditional Music: Dr. Susanne Ziegler & Prof. Rudolf Brandl – Germany

Ethnochoreology: Dr. Anca Giurchescu – Denmark

Oceania: Prof. Stephen Wild – Australia

Iconography: Prof. Tilman Seebass – Austria

Computer Aided Research: Dr. Ewa Dahlig – Poland

Music and Gender: Dr. Fiona Magowan – Australia

Maqam: Prof. Jürgen Elsner – Germany & Prof. Fayzullah Karomatli – Uzbekistan

Music of the Arab World: Dr. Scheherazade Hassan – France

Anthropology of Music in Mediterranean Cultures: Prof. Tullia Magrini – Italy

Music and Minorities: Dr. Ursula Hemetek – Austria

Music Archeology (in re-formation): Dr. Julia Sanchez – USA

ICTM The World Organization (UNESCO 'NGO')

*for the Study, Practice, and Documentation of Music, including Dance
and other Performing Arts*

2001 YEARBOOK
FOR
TRADITIONAL MUSIC

Volume 33

2001 YEARBOOK FOR TRADITIONAL MUSIC

Volume 33

ADRIENNE L. KAEPLER
Guest Editor

DIETER CHRISTENSEN / STEPHEN WILD
General Editors

STEVEN J. FELD
ADRIENNE L. KAEPLER
Associate Editors

GAGE AVERILL
Book Reviews

CYNTHIA P. WONG
Audio Reviews

JOHN BAILY
Film/Video Reviews

Published by the
INTERNATIONAL COUNCIL FOR TRADITIONAL MUSIC

Under the auspices of the
UNITED NATIONS EDUCATIONAL SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANISATION
(UNESCO)

The
YEARBOOK FOR TRADITIONAL MUSIC
Volume 13, 1981 and following

Is the continuation of the
YEARBOOK OF THE INTERNATIONAL FOLK MUSIC COUNCIL
Volume 1/1969 – 12/1980.

The views and opinions expressed herein are those of the individual author(s) and do not reflect the policies or opinions of the Yearbook, its editors and staff, the International Council for Traditional Music, or The University of California.

For authorisation to photocopy from the *Yearbook for Traditional Music* for uses exceeding those permitted by Section 107 and 108 of the U.S. Copyright Law, contact the Copyright Clearance Center (CCC), 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923 telephone 978-750-8400; fax 978-750-4470; e-mail mmorris@copyright.com. ICTM's account number is 100-0025-713. Permissions given above do not extend to copying for advertising or promotional purposes or to creating new collective works.

Photo-ready copy prepared by Kelly Salloum at the ICTM Secretariat, Department of Ethnomusicology, University of California, Los Angeles, CA 90095-7178 USA

©2001 BY THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR TRADITIONAL MUSIC

Library of Congress Catalog Card No. 82-647116
ISSN No. 0740-1558 Printed in the United States of America

YEARBOOK FOR TRADITIONAL MUSIC

VOL. XXXIII

2001

Information for Authors.....	v
Guest Editor's Preface	xiii
From the Outgoing Editor.....	xiv
A Vote of Thanks for the Outgoing Yearbook Editor	xiv

ARTICLES

Dance, Authenticity and Cultural Memory: The Politics of Embodiment Theresa Jill Buckland	1
Once Again: On the Concept of "Second Existence Folk Dance" Andriy Nahachewsky	17
Present Texts, Past Voices: The Formation of Contemporary Representations of West African Dances..... Georgiana Gore	29
The Polka Before and After the Polka..... Egil Bakka	37
Dance and the Concept of Style..... Adrienne L. Kaeppler	49
Blurring Images, Glowing Likenesses: Old and New Styles in Traditional Dances of Malaysia..... Mohd Anis Md Nor	65
Ritual Dance and "Modernisation": The Tiwi Example..... Andrée Grau	73
A Village Dance Ritual in Lower Franconia (Bavaria) Marianne Broecker	83
Continuities and Changes: Interrelationships of Ritual and Social Dance Contexts in Dubrovnik-Area Villages..... Elsie Ivancich Dunin	99
The Power of Dance and its Social and Political Uses..... Anca Giurchescu	109
Bulgarian Folk Dance During the Socialist Era, 1944-1989..... Anna Ilieva	123
Folk Dance in Political Rhythms..... Irene Loutzaki	127
Politics of National Dance in Turkey: A Historical Reappraisal	
..... Arzu Öztürkmen	139
Reflections on the Hearing to "Designate the Square Dance as the American Folk Dance of the United States"..... Colin Quigley	145
Connections Between Dance and Dance Music: Summary of Hungarian Research..... László Felföldi	159

BOOK REVIEWS

Wade, Bonnie C. <i>Imaging Sound: An Ethnomusicological Study of Music, Art, and Culture in Mughal India.</i> Katherine Brown	167
---	-----

Paksa, Katalin (editor), and Imre Olsvai (chief collaborator). <i>Corpus Musicae Popularis Hungaricae X / A Magyar Népzene Tára X: Népdaltípusok 5—Collection of Hungarian Folk Music X: Types of Folksongs 5</i>	Naila Cerebasic 169
Rees, Helen. <i>Echoes of History: Nazi Music in Modern China</i>	Mercedes M. Dujunco 170
Cristescu, Constanta. <i>Chemari de Toaca: Repertoriul romanesc, Monographie, Tipologie si Antologie muzicala [The Call of the Toaca: Romanian Repertory, Monography, Typology and Musical Anthology]</i>	Christine Ghezso 172
Wong, Deborah. <i>Sounding the Center: History and Aesthetics in Thai Buddhist Performance</i>	Paul D. Greene 172
Erenberg, Lewis A. <i>Swingin' The Dream: Big Band Jazz and the Rebirth of American Culture</i>	Monica Hairston 174
Thielemann, Selina. <i>The Darbhanga Tradition: Dhrupada in the School of Pandit Vidur Mallik</i>	Harriotte Hurie 175
Carpentier, Alejo. <i>Music in Cuba</i>	Benjamin Lapidus 176
Asai, Susan M. <i>Nômai Dance Drama: A Surviving Spirit of Medieval Japan</i> . Tokita, Alison McQueen. <i>Kiyomoto-bushi: Narrative Music of the Kabuki Theatre</i>	Jennifer Milioto Matsue 177
Czekanowska, Anna. <i>Pathways of Ethnomusicology: Selected Essays</i>	Bozena Muszkalska 179
Prahlad, Sw. Anand. <i>Reggae Wisdom: Proverbs in Jamaican Music</i> . Rouse, Marylin. <i>Jamaican Folk Music—A Synthesis of Many Cultures</i> . Lewin, Olive. <i>Rock It Come Over: The Folk Music of Jamaica, with special reference to Kumina and the work of Mrs. Imogene “Queenie” Kennedy</i> . Stolzoff, Norman C. <i>Wake the Town and Tell The People: Dancehall Culture in Jamaica</i>	Daniel Neely 181
Iyer, Alessandra. <i>Prambanan: Sculpture and Dance in Ancient Java</i>	Ohtani Kimiko 185

AUDIO REVIEWS

CROSS-REGIONAL COLLECTIONS

<i>Les Danses du Monde</i> . Le Chant du Monde. Harmonia Mundi. CNR-5741106/7. Edited by Hugo Zemp.....	Andrée Grau, Adriana Helbig 187
---	---------------------------------

- The Sephardic Experience*. Celestial Harmonies. 13166-2 to 13169-2.
4-CD set. Performed by The Renaissance Players. Directed by Winsome
Evans. Annotated by Winsome Evans Judith Cohen 188

AFRICA

- Cote d'Ivoire: Musiques des Wé (Guéré)*. Le Chant du Monde. Harmonia
Mundi. CNR-2741105. Recorded and annotated by Hugo Zemp
..... Oforiwaa Ama Konadu Aduonum 190

- Kakraba Lobi: Song of Legaa. Master Musician from Ghana with Valerie Dee
Naranjo and Barry Olsen*. Lyrichord. LYR-CD-7450. Recorded by Randy
Crafton. Annotated by Valerie Dee Naranjo
..... Oforiwaa Ama Konadu Aduonum 190

- Madagascar: Music of the Sakalava Menabe. A Tribute to Mama Sana. Inedit.*
W-260093. Recorded and annotated by Victor Randrianary Ron Emoff 191

- Niger: Peuls Wodaabe*. Traditional Music Series. Inedit. W-260081. Recorded
and annotated by Pierre Bois Roderic Knight 192

- Rakoto Frah: Flute Master of Madagascar*. Ace Records Ltd. CDORBD-027.
Annotate by Ben Mandelson Ron Emoff 192

- Shalom Everybody Everywhere!: Introducing the Abayudaya Jews of Uganda.*
Performed by the Kohavim Tikvah Choir. Kulanu. KUL-9701
..... Andrew Eisenberg 193

NORTH AMERICA

- Every Tone A Testimony: An African American Aural History*. Smithsonian
Folkways. SFW-CD-47003. Produced, compiled, and annotated by
Robert H. Cataliotti Travis A. Jackson 194

- So Sabi: Cape Verdean Music from New England*. Rounder Records. CD-5069
..... Sherri Canon 195

CENTRAL AMERICA AND THE CARIBBEAN

- Calypso Awakening: The Emory Cook Collection (1956-1962)*. Smithsonian
Folkways. SFW-CD-40453. Annotated by Kenneth Bilby and Keith
Warner. *Lord Invader: Calypso in New York*. Smithsonian Folkways.
SFW-CD-40454. Annotated by John Crowley
..... Peter Manuel 195

- Caribbean Voyage. The 1962 Field Recordings. Carriacou Calaloo*. Rounder.
11661-1722-2. Recorded by Alan Lomax and Anna Lomax Chairetakis.
Annotated by Lorna McDaniel and Donald R. Hill Dominique Cyrille 196

- Lionel Belasco: Good Night Ladies and Gents, the Creole Music of Lionel
Belasco*. Rounder. CD-1138. Annotated by Donald Hill
..... Dominique Cyrille 196

SOUTH AMERICA

- Bolivia: Music of the Calcha.* Le Chant du Monde. Harmonia Mundi. CNR -2741120. Recorded and annotated by Rosalia Martinez .. Nancy Schaeffer 197
- Brazil, Candomblé de Angola: Afro-Brazilian Ritual Music.* Traditional Music Series. Inedit. W-260091. Recorded and annotated by Xavier Vatin Lois Wilken 198
- Iyabakua: Afro-Cuban Traditional Music.* Ethnic Series. Pan Records. PAN-2078CD. Recorded by Andres Disotuar Beltran. Annotated by Sjahin During.....Mario Rey 198

CENTRAL ASIA

- Naariits biilye (Let's Dance!): Mongolian khuuryn tatlaga.* Performed by the Ensemble Altai-Hangai. Pan Records. PAN 2061CD. Recorded by Boyd Noorda (tracks 1-17) at Dutone Studio, The Hague, and by Frans Swierts at the Royal Tropical Institute (tracks 18-22). Annotated by Maya Maathea van Staden..... Peter Marsh 199

EAST ASIA

- The Art of the Koto, Volume One.* Celestial Harmonies. 13186-2. Performed and produced by Nanae Yoshimura. Annotated and translated by Steven G. Nelson..... Joanna Pecore 200

SOUTH ASIA

- Mârgam—The complete Bharatanâtyam.* VDE-Gallo. CD-1004/1005. Dance music composed by Vidwan Madurai Sri N. Krishnan for Carnatic ensemble. Recorded by Errol Maibach. Annotated by Manjula Lusti-Narasimhan..... Richard K. Wolf 200
- Music of Makran: Traditional Fusion from Coastal Balochistan.* Topic. TSCD 916. Recorded and annotated by Anderson Bakewell Hiromi Lorraine Sakata 201
- Pakistan: Night of the Qawwals.* Traditional Music Series. Inedit. W-260092. Performed by Mehr Ali and Sher Ali Ensemble and Faiz Ali Faiz and Rehmat Ali Ensemble..... Hiromi Lorraine Sakata 201

SOUTHEAST ASIA

- Bamboo on the Mountains. Kmhmu Highlanders from Southeast Asia and the U.S.* Smithsonian Folkways. SFW-CD 40456. Recorded and annotated by Frank Proschan. 32 pages of notes in English Terry Miller 202
- Chang Saw: Village Music of Northern Thailand.* Ethnic Series. Pan Records. PAN-2075CD. Recorded and annotated by Fred Gales..... Dusadee Swangviboonpong 203

- Fong Naam: Ancient-Contemporary Music from Thailand.* Celestial Harmonies. 14098-2. Annotated by Bruce Gaston Dusadee Swangviboonpong 203
- Gambuh, Balinese Musical Drama.* Performed by the Kedisan Gambuh Ensemble. Inedit. W- 260094. Produced in collaboration with Le Jardin des Poiriers. Recorded by Francois Picard. Annotated by Agnes Korb and Pierre Bois David Harnish 204
- Masters of the Sarawakian Sape, featuring Tusau Padan.* Pan Records. PAN-2068CD. Recorded and annotated by Randy Raine-Reusch..Gini Gorlinski 204
- The Music of Bali.* Celestial Harmonies. 13136-2 to 13138-2. 3-CD set. Recorded by David and Kay Parsons. Annotated by Andrew N. Weintraub and Wayne Vitale, with Kate Beddall as consultant on Vol. 1 Michael Bakan 206
- Music of the Gambuh Theater: Bali's Ancient Dance Drama.* Vital Records. VR-501. Performed by the Gambuh Ensemble of Batuan's Village Temple. Recorded and annotated by Wayne Vitale..... David Harnish 207
- The Music of Laos.* Anthology of World Music. Rounder Records. CD-5119. Recorded and annotated by Alain Daniélou Terry Miller 208
- Music of Maluku: Halmahera, Buru, Kei. Music of Indonesia, Vol 19.* Smithsonian Folkways. SFW-CD-40446. Recorded and annotated by Philip Yampolsky Margaret J Kartomi 208
- The Music of Vietnam.* Anthology of World Music. Rounder Records. CD 5140/5141. Recorded and annotated by Tran Van Khe, Nguyen Huu Ba et al Terry Miller 209
- Sawaku: Music of Sarawak.* Pan Records. PAN-2067CD. Recorded and annotated by Randy Raine-Reusch, with an introduction by Marc RochesterGini Gorlinski 210
- Tembang Sunda: Classical Music from West Java.* Celestial Harmonies. 13134-2 CD. Produced by David Parsons. Annotated by Andrew Weintraub Sean Williams 210
- Viet Nam: Buddhist Music from Hue.* Khai Kinh. Inedit. W-260082. Recorded by Pierre Bois. Annotated by Tran Van Khe, with an introduction by Ton That Tiet Phong T. Nguyen 211

Viet-nam: Music and Songs of the Northern Minorities. Buda Records. 92669
-2.cRecorded and annotated by Patrick KersalePhong T. Nguyen 212

Yogyakarta: Gamelan of the Kraton. Celestial Harmonies. 13161-2. Recorded
by David Parsons. Annotated by Roger Vetter Paul A. Wolbers 212

EUROPE

Kafedra: Heaven and Earth. New Samarkand Records. SAMCD-9003.
Recorded by Kamil Faizrachmanov. Annotated by Mary Koestal
..... Robert Metil 213

Kevin Burke, Sweeney's Dream: Fiddle Tunes from County Sligo, Ireland.
Smithsonian Folkways. SFW-40485. Originally released by Meadowland
Records, 1973. Recorded by Isaac Breslauer. Annotated by Don Meade
and Kevin Burke..... Daniel N. Thompson 213

Northumberland Rant: Traditional Music from the Edge of England.
Smithsonian Folkways. SFW-40473. Annotated by Burt Feintuch.....
..... Daniel N. Thompson 214

Slovakia: Music from Polana. Inedit. W-260097. Recorded by Pierre Bois.
Annotated by Igor Danihel Robert Metil 214

Vocal Music in Crete. The World's Musical Traditions Series, Vol.11.
Smithsonian Folkways. SFW-40437. Recorded by Walter Quintus.
Annotated by Tullia Magrini and Roberto Leydi Yvonne Hunt 215

VIDEO REVIEWS

La Fête de Tamar et Lashari. Auter-Réalisateur: Hugo Zemp (CNRS).
Conseiller scientifique: Sylvie Bolle-Zemp..... Will Prentice 217

*Les Maitres du Balafon: fêtes funéraires. (Masters of the Balafon: funeral
festivities.)* A film by Hugo Zemp Gerhard Kubik 218

Contributors to this Volume 220